



Brüsszel, 2026. június 23.
(OR. en)

10268/26

Intézményközi referenciaszám:
2024/0188(NLE)

VISA 59
MIGR 154
RELEX 794
COAFR 175
COMIX 132
CH
LI
NO
IS

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Szomália tekintetében történő felfüggesztéséről

A TANÁCS (EU) 2026/... VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyres rendelkezéseinek Szomália tekintetében történő felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 243., 2009.9.15., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj>.

mivel:

- (1) A 810/2009/EK rendelet 25a. cikkének (2) bekezdése szerinti értékelést követően a Bizottság úgy véli, hogy Szomáliával a visszafogadás terén folytatott együttműködés nem elégséges. A visszafogadási folyamat összes lépése tekintetében számottevően javítani kell az együttműködést, többek között annak biztosítása érdekében, hogy Szomália hatékonyan együttműködjön a tagállamokkal az irreguláris migránsok azonosítása, az ideiglenes úti okmányok kiállítása, valamint a visszaküldési műveletek időben és kiszámítható módon történő megszervezése terén, mind a kitoloncolások, mind az önkéntes visszatérések tekintetében.
- (2) A tagállamok – nagyon kevés kivétellel – nem szűnő kihívásokkal szembesülnek, mivel nem egyértelmű, hogy mely szervek illetékesek az Unió tárgyalópartnereiként eljárni, valamint a visszafogadás és az ideiglenes úti okmányok kiállítása iránti kérelmekre adott válaszok elmaradása miatt, különösen a kitoloncolás területén.
- (3) Figyelembe véve a Bizottság által a Szomáliával való együttműködés elmélyítése érdekében eddig tett különféle lépéseket és az Unió Szomáliával fennálló általános kapcsolatait, megállapítható, hogy Szomália nem működik együtt kielégítő mértékben az Unióval visszafogadási kérdésekben, és ennél fogva intézkedésekre van szükség.

- (4) A 810/2009/EK rendelet egyes rendelkezéseinek alkalmazását ezért ideiglenesen fel kell függeszteni azoknak a szomáliai állampolgároknak a tekintetében, akik az (EU) 2018/1806 európai parlamenti és tanácsi rendelet² értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartoznak. Ez arra hivatott ösztönözni Szomáliát, hogy megtegye a visszafogadási kérdésekben folytatott együttműködés javításához szükséges lépéseket.
- (5) Az ideiglenesen felfüggesztett rendelkezéseknek meg kell egyezniük a 810/2009/EK rendelet 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjában említett rendelkezésekkel, nevezetesen a 14. cikk (6) bekezdésében említett, a vízumkérelmezők által benyújtandó támogató dokumentumokra vonatkozó követelményektől való eltekintés lehetősége; a 23. cikk (1) bekezdésében említett 15 naptári napos általános feldolgozási időszak, amelynek felfüggesztése következképpen kizárná annak a szabálynak az alkalmazását is, amely csak egyedi esetekben teszi lehetővé ezen időszak legfeljebb 45 napra történő meghosszabbítását, miáltal a rendes feldolgozási időszak 45 nap lenne; a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése szerinti, többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadása; valamint a diplomata- és szolgálati útlevelek birtokosaira vonatkozó – a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja szerinti – opcionális vízumdíjmentesség.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1806 rendelete (2018. november 14.) a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról (HL L 303., 2018.11.28., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1806/oj>).

- (6) Ez a határozat nem érintheti a szabad mozgás jogát az uniós polgárokat kísérő, illetve hozzájuk csatlakozó családtagokra azok állampolgárságától függetlenül kiterjesztő 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv³ alkalmazását. Ez a határozat tehát nem alkalmazható a 2004/38/EK irányelv hatálya alá tartozó uniós polgárok családtagjaira, illetve az Unió és az adott harmadik ország között létrejött megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élvező harmadik országbeli állampolgárok családtagjaira. Ez a határozat nem alkalmazandó a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás⁴ (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) egyesült királysági állampolgár kedvezményezettjeinek családtagjaira, feltéve, hogy az érintett családtagok jogosultak a fogadó államban csatlakozni a kilépésről rendelkező megállapodás kedvezményezettjéhez, és e célból vízumot igényelnek.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 229., 2004.6.29., 35. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

⁴ HL L 29., 2020.1.31., 7. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign).

- (7) Az e határozatban előírt intézkedések nem érinthetik a tagállamok nemzetközi jog szerinti kötelezettségeit, azokat is ideértve, amelyek nemzetközi kormányközi szervezetek fogadó országaiként, illetve az Egyesült Nemzetek Szervezete vagy a területükön működő más nemzetközi kormányközi szervezetek által összehívott nemzetközi konferenciák rendező országaiként hárulnak rájuk. Ezért az ideiglenes felfüggesztés nem alkalmazható azokra a vízumot kérelmező szomáliai állampolgárokra, akiknek azért van szükségük vízumra, hogy a tagállamok eleget tudjanak tenni az ilyen szervezetek vagy konferenciák fogadó országaiként rájuk háruló kötelezettségeknek.
- (8) Ez a határozat nem érintheti a kérelmezők azon lehetőségét, hogy az Európai Unió Alapjogi Chartájának teljes körű tiszteletben tartása mellett vízumot igényeljenek és kapjanak.
- (9) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
- (10) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal⁵ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

⁵ A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj>).

- (11) Izland és Norvégia tekintetében ez a határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁶ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat⁷ 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (12) Svájc tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁸ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat⁹ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.

⁶ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.,

ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1999/439\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1999/439(1)/oj).

⁷ A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj>).

⁸ HL L 53., 2008.2.27., 52. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178(1)/oj).

⁹ A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj>).

- (13) Liechtenstein tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv¹⁰ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat¹¹ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (14) Ciprus tekintetében ez a határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹⁰ HL L 160., 2011.6.18., 21. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2011/350/oj>.

¹¹ A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj>).

1. cikk

- (1) Ez a határozat az (EU) 2018/1806 rendelet értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartozó szomáliai állampolgárokra alkalmazandó.
- (2) Ez a határozat nem alkalmazandó azon szomáliai állampolgárokra, akik az (EU) 2018/1806 rendelet 4. cikkének (2) bekezdése értelmében mentesülnek a vízumkötelezettség alól, vagy akikre vonatkozóan a tagállamok az (EU) 2018/1806 rendelet 6. cikkével összhangban a vízumkötelezettség alóli kivételeket írtak elő.
- (3) Ez a határozat nem alkalmazandó Szomália azon állampolgáira, akik:
 - a) a 2004/38/EK irányelv hatálya alá tartozó uniós polgárok családtagjai, amikor az uniós polgárt kísérik vagy hozzá csatlakoznak;
 - b) az Unió és az adott harmadik ország között létrejött megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élvező harmadik országbeli állampolgárok családtagjai; vagy
 - c) a kilépésről rendelkező megállapodás egyesült királysági állampolgár kedvezményezettjeinek családtagjai, feltéve, hogy az érintett családtagok jogosultak a fogadó államban csatlakozni a kilépésről rendelkező megállapodás kedvezményezettjéhez, és e célból vízumot igényelnek.
- (4) Ez a határozat nem érinti azokat az eseteket, amikor a tagállamra nemzetközi jogi kötelezettség hárul:
 - a) valamely nemzetközi kormányközi szervezet fogadó országaként;

- b) olyan nemzetközi konferencia rendező országaként, amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezete vagy valamely tagállam területén működő egyéb nemzetközi kormányközi szervezet hívott össze, illetve amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezetének vagy valamely tagállam területén működő egyéb nemzetközi kormányközi szervezetnek az égisze alatt hívtak össze;
- c) kiváltságokat és mentességeket biztosító többoldalú megállapodás alapján; vagy
- d) az Apostoli Szentsték (Vatikánvárosi Állam) és Olaszország között 1929-ben a megbékélésről létrejött, legutóbb módosított szerződés (lateráni egyezmény) alapján.

2. cikk

A 810/2009/EK rendelet következő rendelkezéseinek alkalmazását ideiglenesen fel kell függeszteni:

- a) a 14. cikk (6) bekezdése;
- b) a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja;
- c) a 23. cikk (1) bekezdése; és
- d) a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése.

3. cikk

Ez a határozat a róla szóló értesítés napján lép hatályba.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság a címzettje.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*
